

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov na čiastočné pokrytie cestovných náhrad súvisiacich s dlhodobým výskumno-vzdelávacím pobytom doktorandov na partnerských inštitúciach v rámci projektu Horizont 2020 „Centrum pre funkčné a povrchovo funkcionálizované sklá“ (ďalej „FunGlass“)

č. 01/LTT/2021

medzi

inštitúciou

1. Trenčianska univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne
Centrum pre funkčné a povrchovo funkcionálizované sklá (FunGlass)
Študentská 2, 911 50 Trenčín
Slovenská republika,

ktorú za účelom podpisu zmluvy zastupuje: doc. Ing. Jozef Habánik, PhD., rektor a vo veci zmluvných podmienok: prof. Ing. Dušan Galusek, DrSc., riaditeľ Centra FunGlass

a

účastníkom (študentom)

2. MOKHTAR MAHMOUD

Stupeň vzdelávania: EQF level 8 – doktorandský

Študent s:

- finančnou podporou zo zdrojov EÚ - Horizont 2020
- nulovou finančnou podporou
- finančnou podporou zo zdrojov EÚ – Horizont 2020 + kombinovanou s obdobím s nulovou podporou

Prehlásenie účastníka o bankovom účte:

Prehlasujem na svoju česť, že držiteľom bankového účtu, na ktorý budú prevedené finančné prostriedky je:

Zmluvné strany sa dohodli na osobitných podmienkach a prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Popis činnosti:

Predmetom dlhodobo výskumno-vzdelávacieho pobytu doktoranda sú aktivity definované v rámci grantovej zmluvy č. 739566 projektu FunGlass v Pracovnom balíku 9 (Kontinuálne vzdelávanie pracovníkov Centra FunGlass TnUAD v Trenčíne/ dlhodobé výskumno-vzdelávacie pobedy doktorandov z Centra FunGlass TnUAD v Trenčíne na partnerských inštitúciach, Príloha I) a v Individuálnom vzdelávacom pláne (Príloha II). Pobyt je realizovaný na partnerskej inštitúcii:

Názov: Universita' degli Studi di Padova Dipartimento di Ingegneria Industriale Edificio Ex Fisica Tecnica

Adresa: Via Marzolo, 9 35131 Padova, Italy

Koordinátor: prof. E. Bernardo

Príloha I	Pracovný balík 9 projektu FunGlass (Kontinuálne vzdelávanie pracovníkov Centra FunGlass TnUAD v Trenčíne/ dlhodobé výskumno-vzdelávacie pobytu doktorandov z Centra FunGlass TnUAD v Trenčíne na partnerských inštitúciach)
Príloh II	Individuálny vzdelávací plán
Príloha III	Všeobecné podmienky a rámec pre poskytnutie finančných prostriedkov na čiastočné pokrytie cestovných náhrad

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

-
- 1.1 Inštitúcia poskytne účastníkovi finančné prostriedky na čiastočnú úhradu cestovných náhrad súvisiacich s realizáciu dlhodobého výskumno-vzdelávacieho pobytu v zmysle Prílohy I. a Prílohy II.
 - 1.2 Účastník súhlasí s podporou stanovenou v článku 3.1 a zaväzuje sa realizovať aktivity v súlade s popisom uvedeným v Prílohe II.
 - 1.3 Akékoľvek dodatky k tejto zmluve, vrátane zmien v dátumoch začiatku a ukončenia pobytu, musia byť vyžiadane a odsúhlásené oboma stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ ZMLUVY A TRVANIE POBYTU

-
- 2.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch zmluvných strán.
 - 2.2 Pobyt musí začať dňa **22.06.2021** a skončiť **21.06.2022**. Začiatok pobytu je deň, kedy musí byť účastník prvýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcií. Koniec pobytu je deň, kedy musí byť účastník poslednýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcií. Začiatok a koniec obdobia pobytu musí byť potvrdený v Individuálnom vzdelávacom pláne (Príloha II).
 - 2.3 Účastník dostane finančnú podporu zo zdrojov Európskej únie – Horizont 2020 na dobu trvania pobytu.
 - 2.4 Pobyt je možné predĺžiť na základe žiadosti schválenej riaditeľom Centra FunGlass a koordinátorom tréningového pobytu zo strany prijímajúcej organizácie.
 - 2.5 Žiadosť o predĺženie obdobia pobytu musí byť predložená najneskôr jeden mesiac pred pôvodne plánovaným koncom pobytu.
 - 2.6 Prerušenie pobytu (zo súkromných dôvodov, za účelom účasti na konferencii, workshope) je možné na základe jeho odsúhlásenia zo strany riaditeľa školiteľa Centra FunGlass a koordinátora tréningového pobytu zo strany prijímajúcej organizácie. Doba a účel prerušenia pobytu sú uvedené a odsúhlásené v Individuálnom vzdelávacom pláne (Príloha II).

ČLÁNOK 3 – FINANČNÝ PRÍSPEVKOVÝ

-
- 3.1 Výška finančného príspevku na pokrytie cestovných náhrad súvisiacich s realizáciu pobytu je **EUR EUR** a zodpovedá sume **EUR** na 1 mesiac (30 kalendárnych dní). Bližšie informácie – viď Príloha III.
 - 3.2 Výška finančnej podpory na obdobie pobytu je určená násobkom počtu mesiacov špecifikovaných v článku 2.2 sadzbou uvedenou v článku 3.1. V prípade neúplného mesiaca je finančná podpora vypočítaná vynásobením počtu dní v neúplnom mesiaci s 1/30 jednotkového príspevku na mesiac.
 - 3.3 Ak je to relevantné, preplatenie nákladov, ktoré vznikli v súvislosti so špeciálnymi potrebami, musí byť založené na podporných dokumentoch poskytnutých účastníkom a odsúhlásených Riaditeľom Centra.
 - 3.4 Finančný príspevok nesmie byť použitý na pokrytie podobných nákladov už financovaných zo zdrojov Európskej únie.
 - 3.5 Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odseku 3.4, príspevok je zlučiteľný s akýmkoľvek iným zdrojom financovania, vrátane príjmov, ktoré účastník získa prácou mimo svojho pobytu (t. z. vykonávania činností uvedených v Prílohe II).

- 3.6 Ak je pobyt predčasne ukončený, v takom prípade má účastník nárok na výšku príspevku zodpovedajúcu aktuálnemu trvaniu pobytu vypočítaného podľa článku 3.2. Zvyšnú časť príspevku je povinný vrátiť vysielajúcej inštitúcii, ak sa s ňou nedohodol inak.
- 3.7 V prípade prerušenia pobytu je finančná podpora skrátená o násobok počtu dní, počas ktorých je pobyt prerušený s 1/30 jednotkového príspevku na mesiac.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Inštitúcia vyplati **prvú splátku vo výške 3 EUR** (čo predstavuje sumu príspevku na dva mesiace) účastníkovi najneskôr do začiatku jeho dlhodobého pobytu.
- 4.2 Ďalšie splátky budú účastníkovi uhradené v nasledujúcich čiastkových zálohách:
- 4.2 Vyplatenie **doplatku vo výške EUR** bude uskutočnené na základe podania žiadosti o vyplatenie doplatku k príspevku čiastočné pokrytie cestovných náhrad súvisiacich s dlhodobým výskumno-vzdelávacím pobytom doktorandov na partnerských inštitúciach. Za žiadosť o vyplatenie doplatku sa považuje dodanie:
- a) Správy zo služobnej cesty doplnenú prílohami b), c), d).
 - b) Správy z dlhodobého pobytu odsúhlasenej školiteľom doktoranda z Centra FunGlass a koordinátorom tréningového pobytu na partnerskej inštitúcii.
 - c) Vyhodnoteného Individuálneho Vzdelávacieho plánu odsúhlaseného školiteľom doktoranda z Centra FunGlass a koordinátorom tréningového pobytu na partnerskej inštitúcii.
 - d) Originál, resp. kópie dokladov vzniknutých nákladov na cestu tam a späť do/ z prijímajúcej inštitúcie, na prepravu z/ do ubytovania na/z hostiteľskú inštitúciu a na ubytovanie.
- 4.3 Účastník (študent) má 20 kalendárnych dní na dodanie žiadosti o vyplatenie doplatku v zmysle bodu 4.2.
- 4.4 Inštitúcia má 10 kalendárnych dní na vyplatenie tohto doplatku alebo na vyžiadanie dlžnej čiastky od účastníka odo dňa dodania žiadosti o vyplatenie doplatku v zmysle bodov 4.2 a 4.3.

ČLÁNOK 5 – POISTENIE

- 5.1 Osobou zodpovednou za relevantné poistenie v krajinе partnerskej inštitúcie je študent.
- 5.2 Centrum FunGlass neposkytuje študentovi príspevok na poistenie.
- 5.2 Poistenie závisí od právnych a administratívnych ustanovení príslušnej prijímajúcej krajiny a inštitúcie.

ČLÁNOK 6 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 6.1 Zmluva o poskytnutí finančnej podpory sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a Európskej únie.
- 6.2 O nezhodách medzi inštitúciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti zmluvy a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

PODPISY

Za účastníka

Za TnUAD v Trenčíne

Mokhtar Mahmoud

Doc. Ing. Jozef Habánik, PhD.

Príloha I.

Pracovný balík 9 projektu FunGlass (Kontinuálne vzdelávanie pracovníkov Centra / dlhodobé vzdelávacie návštavy doktorandov z Trenčína na partnerských inštitúciách)

Work package number ⁹	WP9	Lead beneficiary ¹⁰	1 - TNUAD
Work package title	Continuous training of research staff of the Centre		
Start month	1	End month	84

Objectives

1. To provide the research and technical staff, including PhD students of the Centre, first hand contact with leading scientists both from the partner institutions and other technological leaders in the field in order to gain their experience and create personal contacts, leading ultimately to acquiring new knowledge and skills, and preparing and submitting joint research proposals.
2. To learn research ethics, and style of work in technology leaders in the field.
3. To learn good practice in publishing scientific results.
5. To ensure efficient utilization of existing and newly procured research infrastructure.
6. To maximize scientific output of the consortium.

Description of work and role of partners

WP9 - Continuous training of research staff of the Centre [Months: 1-84]

TNUAD, FAU, FSU JENA, CSIC, UNIPD

Description of work

Based on the training plan created as a deliverable from the WP6 the following activities will be carried out:

- visits of leading scientists from FunGlass partner institutions at the FunGlass Centre in Trenčín. In the frame of the visits specific tuition activities for the FunGlass staff members and PhD students will be carried out, including:
 - o lectures dealing with Centre-specific topics, as defined in the training plan,
 - o research infrastructure specific demonstration activities as defined in the training plan.
- visits of leading scientists from other leading European and world glass research institutions at the FunGlass Centre in Trenčín. In the frame of the visits specific tuition activities for the FunGlass staff members and PhD students will be carried out, including:
 - o lectures dealing with Centre-specific topics, as defined in the training plan,
 - o research infrastructure specific demonstration activities as defined in the training plan.
- long term research and training visits of staff members and PhD students from Trenčín at partner institutions and/or other leading European and world glass/materials research institutions. In the frame of the visits the following activities will be carried out:
 - o research infrastructure specific training aimed at mastering up-to-date research infrastructure at partner and other institutions,
 - o attending lectures (especially by PhD students from Trenčín) provided by the partner institution in the frame of their PhD program tuition schemes,
 - o research work related to project activities at partner institutions and, in the later stages of the project also joint project activities among the project partners,
 - o preparation of joint research papers.
- Summer schools dealing with particular topics defined in the training plan created as a deliverable from the WP6.
- In the case the Maria Curie Research Training Network project will be approved for funding, all activities as defined in the project.

Role of partners

- Active involvement of all partners in preparation and implementation of the Maria Curie Research Training Network project,
- To conduct on-site tutoring and mentoring activities at the center,
- To provide space and to encourage leading scientists from partner institutions to participate at training activities in the FunGlass centre in Trenčín,
- To provide specialist for summer school training activities,
- To create conditions for long term research and training visits of research staff and PhD students from Trenčín at their institutions, including:

Based on the conditions defined in the "Set of rules implemented by all partners for management of advanced research facilities" created as a deliverable of the WP5 to provide access of trainees to relevant research infrastructure,

- o To provide sufficient manpower for training and tuition of researchers and PhD students at their institutions,
- o To involve trainees in their research and innovation activities,

- o To provide administration support for the trainees.

Participation per Partner

Partner number and short name	WP9 effort
1 - TNUAD	
2 - FAU	
3 - FSU JENA	
4 - CSIC	
5 - UNIPD	
Total	

List of deliverables

Deliverable Number¹⁴	Deliverable Title	Lead beneficiary	Type¹⁵	Dissemination level¹⁶	Due Date (in months)¹⁷
D9.1	Abbreviated summary of reports from training activities in the previous reporting period 1	1 - TNUAD	Report	Confidential, only for members of the consortium (including the Commission Services)	19
D9.2	Abbreviated summary of reports from training activities in the previous reporting period 2	1 - TNUAD	Report	Confidential, only for members of the consortium (including the Commission Services)	37
D9.3	Abbreviated summary of reports from training activities in the previous reporting period 3	1 - TNUAD	Report	Confidential, only for members of the consortium (including the Commission Services)	55
D9.4	Abbreviated summary of reports from training activities in the previous reporting period 4	1 - TNUAD	Report	Confidential, only for members of the consortium (including the Commission Services)	73
D9.5	Abbreviated summary of reports from training activities in the previous reporting period 5	1 - TNUAD	Report	Confidential, only for members of the consortium (including the Commission Services)	84



FunGlass

Centre for Functional and Surface Functionalized Glass
Alexander Dubček University of Trenčín
Študentská 2, 911 50 Trenčín, Slovak Republic

Training Plan

Trainee's name	Mokhtar Mahmoud		
Position	PhD Student		
Start of the contract	12.09.2019	End of the contract	31.08.2023
End of the contract			
Host institution	Department of Industrial Engineering, University of Padova Advanced Ceramics and Glasses, Italy		
Person responsible for training	prof. Enrico Bernardo		
Contact person in the host institution	prof. Enrico Bernardo		
Start of the training	22.06.2021	End of the training	21.06.2022
Dissertation title	Second Life of Waste Glasses, Application of Glass Microspheres in Advanced 3D Glass Structures		

Research infrastructure specific training

Training activity*	Description	Mentor	Completed (Date/Signature)
Additive Manufacturing Technology (3D printing)	Development and fabrication of various 3D scaffolds from different glass microspheres from waste glasses by various additive manufacturing technology	Kraxner Prof. Enrico Bernardo Dr. Hamada Elsayed Dr. Paulina Ozog	
AMT	Additive manufacturing technology (SL1, DIW)	Kraxner Prof. Enrico Bernardo Dr. Hamada Elsayed	
Alkali activation	Alkali activation of various waste glasses at different conditions	Prof. Enrico Bernardo Dr. Miroslava Hujová	
Melting process	Preparation of glass by glass melting technique	Kraxner, Dr. Hamada Elsayed	

Preparation of precursors for the additive manufacturing	Milling, sieving, homogenising	Dr. Hamada Elsayed Kraxner	
Flame synthesis device	Preparation of glass and glass ceramics microspheres in different form (solid hollow and porous) by flame synthesis	Kraxner/Parchoviansky	
XRD	Preparation of samples, phase analysis by powder X-ray diffraction, data evaluation, semi-quantitative phase analysis by Rietveld refinement	Professor Galusek	
Mechanical properties	Mechanical testing of prepared 3D structures by AMT.	Dr. Elsayed Professor Bernardo	

*Add lines when necessary

Lectures

Lecture*	Description	Lecturer	Duration (h)	Completed (Date/Signature)
11 th Montpellier Summer School, France,	Workshop for new researchers in glass science and application,			
Glass Science Technology	To enable the student to know and understand the correlation between the structure and properties of inorganic glasses (mainly oxide-based) as well as to illustrate the main industrial fabrication methods for glass components.	Prof. Paolo Colombo	One semester (2022)	
Fundamentals of Materials Selection		Prof. Enrico Bernardo	2021	
Eco-informed Materials Choice		Prof. Enrico Bernardo	2021	

*Add lines when necessary

Research activities

Activity*	Description	Trainer	Completed (Date/Signature)
Glass melting process	Preparation of glasses: <ul style="list-style-type: none"> • Soda lime glass • Borosilicate glasses 	Kraxner, Michalek,	
Flame synthesis	Preparation: <ul style="list-style-type: none"> • Solid glass microspheres from waste glasses • Hollow glass microspheres from waste glasses • Porous glass microspheres from waste glasses 	Kraxner, Parchoviansky,	
XRF	Sample preparation for X ray fluorescence analysis XRF analysis of major and minor elements in silicate glasses	Dr. Hujova,	
Preparation of porous glass microspheres for environmental applications	Development of porous glass microspheres (PGMs) from the borosilicate glass waste with additional method by phase separation and leaching method at different conditions of glass microspheres prepared by flame synthesis method.	Kraxner, Bernardo,	
Alkaline activation	Preparation of precursors by alkali activation treatment from various waste glasses	Enrico Bernardo,	

*Add lines when necessary

Research papers

Title/reference*	Abstract	Submitted	Accepted

*Add lines when necessary

Professional development competencies / FunGlass strategic initiatives (grant proposals, presentations, project management, outreach/hiring activities, HRS4R, Management of advanced research facilities, joint doctoral program, innovation management, industry collaboration...)

Competence/initiative	Description	Submitted	Accepted

*Add lines when necessary

Príloha III.

VŠEOBECNÉ PODMIENKY A RÁMEC PRE POSKYTNUTIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV NA ČIASTOČNÉ POKRYTIE CESTOVNÝCH NÁHRAD

Článok 1: Zodpovednosť za škody

Každá zmluvná strana zbavuje inú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto zmluvy, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo z úmyselného zavinenia inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto zmluvy za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou pobytu. Následne Európska komisia nebude zaoberať žiadnu požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

Článok 2: Ukončenie zmluvy

Inštitúcia má právo predčasne ukončiť alebo vypovedať zmluvu bez akýchkoľvek ďalších právnych postupov v prípade, ak príjemca nesplní niektorú z povinností, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy. Inštitúcia upozorní príjemcu na neplnenie povinnosti písomne. Ak príjemca nereaguje na oznámenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomnej informácie, inštitúcia zmluvu ukončí, resp. od zmluvy odstúpi.

Ak príjemca ukončí zmluvu skôr, ako je uvedené v zmluve alebo neplní pravidlá zmluvy má príjemca právo na grant vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu pobytu. Zvyšná čiastka príspevku musí byť vrátená, iba ak nebolo dohodnuté inak s vysielajúcou organizáciou.

Článok 3: Ochrana osobných údajov

Všetky osobné údaje obsiahnuté v zmluve musia byť spracované v súlade s Nariadením (EC) č. 2018/1725 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstiev a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže vysielajúca organizácia a Európska komisia spracovať výlučne v súvislosti s realizáciou zmluvy a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekcii a audit v súlade s legislatívou Spoločenstiev (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Príjemca môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii. Svoje námitky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ ide o spracovávanie a využívanie týchto údajov vysielajúcou organizáciou alebo Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

Článok 4: Kontroly a audity

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžadané Európskou komisiou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly realizácie pobytu v súlade so zmluvou.

Článok 5: Rámc pre poskytnutie finančných prostriedkov na čiastočné pokrytie cestovných náhrad

Inštitúcia poskytne študentovi finančné prostriedky na čiastočné pokrytie cestovných náhrad na základe ustanovení grantovej zmluvy č. 739566 projektu FunGlass financovaného z programu Európskej únie Horizont 2020 pričom:

- (i) výška mesačného príspevku nesmie prekročiť výšku predpokladaných cestovných náhrad súvisiacich s pobytom v príjemajúcej organizácii v zmysle zákona č. 283/2002 o cestovných náhradách – za účelom kontroly skutočných cestovných náhrad predloží študent podklady, ktoré sú obvyklé pri zúčtovaní pracovnej cesty (najmä informácie o doprave, strave a ubytovaní),
- (ii) výška mesačného príspevku nesmie prekročiť nižšie uvedené limity stanovené Vedeckým výborom pracoviska FunGlass o primeranej finančnej podpore pre doktorandov počas dlhodobých pobytov na partnerských inštitúciach projektu FunGlass.

Prijímacia inštitúcia	Výška mesačného finančného príspevku
Univerzita v Padove	—